

FORTÉ

hoja de seguridad

Date:10/08/2011

PRODUCT NAME: ADVANCED FORMULA GAS TREATMENT 80324-

1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUBSTANCIA O PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

Identificación de la sustancia o preparado

J42112 - Advanced Formula Gas Treatment 80324

Uso de la sustancia o preparado

Limpieza interna de sistemas de gasolina.

Identificación de la sociedad o empresa

Compañía Forté Lubricants Ltd
Dirección Parbrook Close 4
CV4 9XY COVENTRY
Tel +44 (0)24 7647 4069
Fax +44(0)24 7647 1213
Website www.forteuk.co.uk

Teléfono de urgencias

Teléfono de urgencias During office hours: +44(0)24 7647 4069 - Outside office hours: +44(0)79178 01072

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS



Xn - Nocivo

Los peligros para personas y medio ambiente

Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático - Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar - La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel

Otros Peligros

3. COMPOSICIÓN/ INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

NOMBRE	NO CAS	EINECS/E	MIN/MAX	SIM	NORMAS R
1,2,4-trimetilbenceno	95-63-6	202-436-9	2,5 <= C < 5 %	Xn,N	R10, R20, R36/37/38, R51/53
Cumeno	98-82-8	202-704-5	0,1 < C < 0,5 %	Xn,N	R10, R37, R51/53, R65
Mesitileno	108-67-8	203-604-4	1 < C < 2,5 %	Xi,N	R10, R37, R51/53
Nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera; Nafta de baja temperatura de inflamación, sin especificar	64742-95-	265-199-0	5 < C < 10 %	Xn,N	R10, R37, R51/53, R65, R66, R67
Nafta disolvente (petróleo), fracción aromática pesada; Queroseno, sin especificar	64742-94-	265-198-5	2,5 <= C < 5 %	Xn,N	R51/53, R65, R66, R67
etanol, 2,2'-iminobis-N-sebo alquil derivados	61791-44-	263-177-5	0,5 < C < 1 %	C,N	R22, R34, R43, R50
hydrocarbons, C11-C14, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, aromatics (2-25%)		925-653-7	> 75 %	Xn	R52/53, R65, R66
naftalina	91-20-3	202-049-5	0,25 < C < 0,5 %	Xn,N	R22, R40, R50/53
phenol, (dimethylamino)methyl-, polyisobutylene derivs.		Polímero	2,5 <= C < 5 %		R52/53

4. PRIMEROS AUXILIOS

PRODUCT NAME: ADVANCED FORMULA GAS TREATMENT 80324-

Instrucciones generales

Controlar las funciones vitales
Víctima inconsciente: mantener vías respiratorias abiertas
Paro de respiración: respiración artificial u oxígeno
Paro cardíaco: reanimación de la víctima
Consciente y dificultad para respirar: posición semi-sentado
Choque: preferentemente tumbado boca arriba, piernas elevadas
Vómito: evitar asfixia/pneumonía respiratoria
Cubrir la víctima para evitar enfriamiento (no calentar)
Tener en observación permanente
Ofrecer apoyo psicológico
Calmar a la víctima y evitarle cualquier esfuerzo
Según su estado: médico/hospital

Aspiración

Llevar a la víctima a un espacio ventilado
Problemas respiratorios: consultar médico/servicio médico

Piel

lávese inmediata con agua y jabón
Si la irritación persiste, consultar con un médico

Ojos

Enjuagar inmediatamente con abundante agua
Si la irritación persiste, consultar con un oftalmólogo

Ingestión

Lavar la boca con agua
No provocar vómito
En caso de malestar, consultar al médico/servicio médico
Ingestión de gran cantidad: hospitalizar de inmediato

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Agentes de extinción y -procedimientos

AGENTES DE EXTINCIÓN
Agua pulverizada
Espuma AFFF
Polvo BC
Anhídrido carbónico
INSTRUCCIONES PARA EXTINCIÓN DE INCENDIOS:
El agua en chorro cerrado es ineficaz para extinción
Enfriar depósitos con agua pulver. y llevar a lugar seguro
Los líquidos de extinción pueden contaminar el entorno
Moderar el uso de agua, si es posible recoger/contenerla

Riesgo de incendio

Materia que presenta un riesgo menor de incendio
Posible carga electrostática con riesgo superior de ignición

Peligro d'explosión

No peligro directo de explosión

El equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios

6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Protección personal

PRODUCT NAME: ADVANCED FORMULA GAS TREATMENT 80324-

Guantes
Pantalla sobre el rostro
Ropa de seguridad
Escape importante/espacio cerrado: aparato aire comprimido
Calentamiento/fuego: aparato aire comprimido/oxígeno

Medidas generales

Delimitar la zona de peligro - Parar motores y no fumar - Evitar llamas descubiertas y chispas - Impedir contaminación del suelo y del agua - Impedir propagación en las alcantarillas - Incendio/calentamiento: colocarse del lado del viento - Impedir paso a espacios subterráneos - Limpiar la ropa contaminada

Escape

Detener el escape cortando el origen
Contener el líquido derramado
Recoger/bombear producto derramado en recipiente apropiado
Proveer conexión a tierra de los aparatos y recipientes
No emplear aire comprimido para bombear

Disposición

No emplear aire comprimido para bombear
Absorber líquido derramado con material inerte, p.ej.: arena
Recoger producto absorbido en recipientes con tapa
Recoger minuciosamente sólidos derramados y residuos
Limpiar material y ropa al terminar el trabajo
Aclarar superficies ensuciadas con abundante agua y solución de jabón

7. MANUPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación del producto

Conforme a la normativa
Trabajar al aire libre/con aspiración
ventilación o protección respiratoria
Observar higiene normal
Retirar de inmediato la ropa contaminada
Limpiar la ropa contaminada
Mantener lejos de llamas descubiertas/del calor
Mantener lejos de fuentes de ignición/chispas
No tirar los residuos a la alcantarilla
No emplear aire comprimido para el bombeado

Almacenaje

Almacenamiento

Conservar a temperatura ambiente - Proteger contra la luz directa del sol - Local protegido contra el fuego - Ventilación a nivel del suelo - Se necesita una cubeta para recoger desbordamiento - Cumple las normas aplicables

Temperatura de almacenam

<45°C

Embalaje

Embalaje : Exigencias especiales

con tapa
correctamente rotulado
ajustado a las normas

Aplicaciones específicas

8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

VME/VLE

NOMBRE DEL PRODUCTO	VME (PPM)	VME (MG/M ³)	VLE (PPM)	VLE (MG/M ³)
1,2,4-trimethylbenzeen	20	100		
naphthalene	10 ppm	50 mg/m ³	-	-

PRODUCT NAME: ADVANCED FORMULA GAS TREATMENT 80324-

MAC

NOMBRE DEL PRODUCTO	MAC (MG/M ³)	MAC (PPM)	CORTA DURACIÓN (MG/M ³) MAC	CORTA DURACIÓN (PPM) MAC
naphthalene	50 mg/m ³		80 mg/m ³	

MAK

NOMBRE DEL PRODUCTO	MAK (MG/M ³)	MAK (PPM)	RESORCIÓN PIEL MAK	CARCINOGENIDAD MAK
naphthalene	-	-	H	2

OEL/TRK

NOMBRE DEL PRODUCTO	TRK (MG/M ³)	TRK (PPM)	TRK RESORCIÓN DE LA PIEL	TRK CARCINOGENIDA
naphthalene	50 mg/m ³	10 ppm		

TLV

NOMBRE DEL PRODUCTO	TLV-TWA (MG/M ³)	TLV-TWA (PPM)	TLV-STEL (MG/M ³)	TLV-STEL (PPM)
Naphthalene		10 ppm		15 ppm

Protección personal

Protección personal

Guantes
gafas de seguridad o pantalla facial
Voorschoot of andere lichte beschermende kledij.

Controles de la medio ambiente

Materiales para la ropa protectora

SON RESISTENTES:
caucho nitrílico
neopreno
SON POCO RESISTENTES:
caucho natural
PVC

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Instrucciones generales

Estado de agregación: Líquido
Olor: olor característico
Color: Azul
Otras propiedades: Claro, Insoluble en agua, Los datos físicos y químicos en esta sección son valores típicos para este producto y no son especificaciones del producto.

Propiedades físicas

peso específico: 828.5 kg/m³ @ 20°C
Índice de Refracción a 20°C: 1.4618

Peligro de explosión + de incendio

Punto de inflamación: 68°C

Peligro de explosión

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad

Estable en condiciones normales

Peligro de reactividad

Formación de CO y CO₂ en caso de combustión

Prohibiciones en almacenaje mezclado

CONSERVAR EL PRODUCTO ALEJADO DE:
fuentes de calor

PRODUCT NAME: ADVANCED FORMULA GAS TREATMENT 80324-

fuentes de ignición
ácidos (fuertes)
agentes de oxidación

Productos de descomposición peligrosos

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

valores toxicidad cronica

Toxicidad

Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar - La exposición repetida puede provocar sequedad o formación - de grietas en la piel

Efectos/síntomas

Síntomas y lesiones posibles en caso de contacto con la piel

Piel rojiza
Piel seca
Hormigueo/irritación de la piel

Síntomas y lesiones posibles en caso de inhalación

Irritación de las vías respiratorias

Síntomas y lesiones posibles en caso de contacto con los ojos

Enrojecimiento del tejido ocular
Irritación del tejido ocular

Síntomas y lesiones posibles en caso de ingestión

Cefaleas
Dolores abdominales
Diarrea
Riesgo de neumonía por aspiración

12. PROPIEDADES ECOLÓGICA

Movilidad

Ecología - general

Contiene componente(s) peligroso(s) para el medio ambiente

Ecología - agua

Contiene componente(s) no fácilmente biodegradable(s)

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Instrucciones de la disposición

Residuos peligrosos (91/689/CEE)
Llevar a un centro homologado para la destrucción,
la neutralización y la eliminación de residuos peligroso
Utilizar contenedor apropiado para evitar
la contaminación del entorno
ENVASE/EMBALAJE
Código de residuos envase (91/689/CEE, Decisión de la
Comisión 2001/118/CE, J.O. L47 de 16/2/2001):
15 01 10*
Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o
están contaminados por ellas

DISPOSICIÓN CÓDIGO

PRODUCT NAME: ADVANCED FORMULA GAS TREATMENT 80324-

Embalaje	
<i>Materia sintética</i>	15.01.10*
<i>Metal</i>	15.01.11*
Producto	
<i>Aditivo para el aceite</i>	12.01.12*
<i>Aditivo para combustible</i>	14.06.03*
<i>Soluciones acuosas</i>	20.01.29*
<i>Airco-limpiador</i>	20.01.19

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

ONU

No ONU No hace al caso

Por carretera (ADR)

Marítimo (IMDG)

Aéreo (IATA/ICAO)

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Es necesario etiquetar el producto de acuerdo con dir. 67/548/EEG, 1999/45/EG, 98/8/EG & Reglamento (CE) 648/2004.

NOMBRE DE LOS COMPONENTES DETERMINANTES EL PELIGRO

NOMBRE NO CAS

hydrocarbons, C11-C14, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, aromatics (2-25%)

Simbolo



Xn - Nocivo

Normas R

R52/53 - Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático

R65 - Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar

R66 - La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel

Normas S

S(02) - (Manténgase fuera del alcance de los niños)

S23 - No respirar los vapores

S37 - Úsese guantes adecuados

S61 - Evítese su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad

S(62) - (En caso de ingestión no provocar el vómito: acúdase inmediatamente al médico y muéstrele la etiqueta o el envase)

Frases R suplementarias

99.6 - Contiene etanol, 2,2'-iminobis-N-sebo alquil derivados. Puede provocar una reacción alérgica

PRODUCT NAME: ADVANCED FORMULA GAS TREATMENT 80324-

16. OTRA INFORMACIÓN

Normas R	R10 - Inflamable
	R20 - Nocivo por inhalación
	R22 - Nocivo por ingestión
	R34 - Provoca quemaduras
	R36/37/38 - Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias
	R37 - Irrita las vías respiratorias
	R40 - Posibles efectos cancerígenos
	R43 - Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel
	R50 - Muy tóxico para los organismos acuáticos
	R50/53 - Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático
	R51/53 - Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático
	R52/53 - Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático
	R65 - Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar
	R66 - La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel
	R67 - La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo

Fuente de los datos utilizados: Para las materias, el origen de los datos vienen de las fichas de datos del proveedor de estas materias.

Esta ficha de seguridad ha sido hecha según las directivas 91/155/EEG, 93/112/EEG, 2001/58/EG y Reach regulation 1907/2006.

Complementa el modo de empleo técnico, pero no lo sustituye.

Según nuestro conocimiento los datos indicados en estos documentos son correctos a la fecha de publicación y están suministrados suponiendo que se utilice el producto según las instrucciones del fabricante/suministrador.

La indicación de estas informaciones de seguridad, sin poder considerarlas como completas, ayuda al usuario a cumplir sus obligaciones con respecto a las sustancias peligrosas. El usuario tiene la obligación de evaluar y de utilizar el producto de modo seguro con arreglo a las leyes y estipulaciones en vigor. Es también responsable de cumplir todas las estipulaciones referentes a la protección del hombre y del medio ambiente durante el manejo, el almacenaje y la utilización de los productos.
